



大会

第六十三届会议

正式记录

Distr.: General
16 June 2009
Chinese
Original: English

第五委员会

第 35 次会议简要记录

2009 年 3 月 19 日星期四上午 10 时在纽约总部举行

主席： 布罗迪先生(主席) (匈牙利)
行政和预算问题咨询委员会主席： 麦克卢格女士

目录

议程项目 149： 联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措

其他事项

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

09-27359 (C)



请回收

上午 10 时 15 分宣布开会。

议程项目 149：联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措 (A/63/727 和 A/63/768)

1. **Yamazaki 先生** (主计长) 介绍了秘书长关于 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日联合国中非共和国和乍得特派团 (中乍特派团) 经费的筹措的报告 (A/63/727), 回顾安全理事会第 1861 (2009) 号决议将中乍特派团任务期限延至 2010 年 3 月 15 日, 授权于欧盟部队任务结束后在乍得和中非共和国两国境内部署中乍特派团的一个军事部分接替欧盟部队, 决定, 欧盟部队与中乍特派团军事部分之间的权力交接将于 2009 年 3 月 15 日进行, 决定中乍特派团应配备最多 300 名警官、25 名军事联络官、5 200 名军事人员以及适当数目的文职人员。于 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间支助特派团任务期限延展所需紧急现金和业务资源估计数为 140 731 900 美元, 其中包括先前咨询委员会为了促进欧盟部队向联合国移交权力而批准用于支付中乍特派团重要后勤和人事所需资源的 49 868 400 美元。考虑到大会第 62/233 B 号决议已为所述期间中乍特派团账户批款 301 124 200 美元, 所需追加资源估计数为 140 731 900 美元, 用于 2009 年 6 月 30 日前部署 4 250 名军事特遣队人员、修建及扩大军事人员所需设施和基础设施、修复及扩展现有简易机场和部署额外空中资产。
2. 请大会授权秘书长承付 140 731 900 美元, 做为特派团任务期限延展后 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日的经费, 其中包括咨询委员会先前批准的 49 868 400 美元, 但是不包括根据大会第 62/233 B 号决议的规定已为同一期间维持中乍特派团批拨的 301 124 200 美元。还请大会分摊 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间 140 731 900 美元, 不包括根据大会第 62/233 B 号决议的规定已经分摊的作为同一期间中乍特派团维持经费的 301 124 200 美元。
3. **麦克卢格女士** (行政和预算问题咨询委员会主席) 介绍了咨询委员会的相关报告 (A/63/768), 指出在秘

书长要求批准的总额中, 67 871 200 美元与军事特遣队有关, 用于 2009 年 6 月 30 日之前完成预计中的分阶段部署 1 440 名军事人员和 2009 年 3 月 15 日欧盟部队向中乍特派团的权力移交。咨询委员会认为适用于额外 2 810 名军事人员的 30% 延迟部署因数不可能实现, 因此建议向大会提供关于特派团规划假定的最新信息, 供其审议这个问题。

4. 关于设施和基础设施所需追加资源 60 002 100 美元, 咨询委员会感到遗憾的是, 联合国无法充分利用前欧盟部队的所有设施和基础设施, 因此需要额外资源以建造新的营房。2009/10 年预算报告应提供关于该项目下的预计预算外资源详尽的明细表, 而且本期间执行情况报告应充分说明迄今发生的支出。关于空运请拨 12 858 600 美元, 据咨询委员会得到的信息, 特派团飞行队重组事宜得到审议, 已将预计 2009 年 6 月 30 日前完成的分阶段部署军事人员的因素考虑在内, 拟议额外部署 16 架直升飞机和两架固定翼飞机将为其提供与其新任务相称的能力。秘书长应探讨节省空运费用的机会, 特别是通过与在该区域的其他联合国行动共享空中资产的方式。

5. 如报告第 13 段所述, 咨询委员会建议大会核准秘书长的请求。而委员会打算在其关于联合国维和行动所涉行政和预算问题的一般性报告中更详细地讨论越来越多地利用承付授权的方式处理分摊款的倾向。承付授权应仅作为及时提交详尽的、理由充分的预算文件之前的短期筹资补缺机制来使用, 以便大会就相关数额的全额分配作出决定。

6. **Helu 女士** (纳米比亚) 代表非洲国家集团发言, 说该集团注意到秘书长请求授权承付摊款, 原因是中乍特派团任务期限从 2008 年 7 月 1 日延至 2009 年 6 月 30 日, 而且随着欧盟部队 2009 年 3 月 15 日将权力移交联合国该特派团人员、结构和费用均增加。该集团完全同意咨询委员会报告 (A/63/768) 所载意见和建议。

其他事项

7. **Krahulcová女士** (捷克共和国) 代表欧洲联盟；候选国克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其；参与稳定与结盟进程的国家阿尔巴尼亚和黑山；以及乌克兰发言，重申欧洲联盟对迟交本届会议文件感到极为失望。委员会第六十三届会议续会已经过去了一大半，而在拟议工作方案中已经定于下周讨论的项目的文件还没有提供。特别是，咨询委员会没有按照拟议时间表印发关于安全与安保、信息和通信技术以及特别政治特派团等重要项目的报告。这是令人遗憾的，因为最后一刻才提交报告，委员会没有足够的时间认真审议秘书长的提议，无法就报告所载所有事项进行充分的讨论。例如，2008年12月就印发了秘书长关于加强和统一联合国安保管理系统的报告(A/63/605)，咨询委员会却未能及时提交相关报告供续会本期会议审议，这是不可接受的。

8. 为此，欧洲联盟要求第五委员会主席向咨询委员会主席提出迟交文件的问题，并特别查明咨询委员会主席采取了哪些措施加快其提交文件的速度，以及咨询委员会是否考虑过提前开始或者晚上工作，以便及时提交文件。必须在开始讨论之前提供所有六种正式语文的文件以供审议，必须采取适当措施避免再次出现这种情况。另外，编写的文件有时质量欠佳，不能提供真正的预算见解。请负责官员对此作出解释。欧洲联盟吁请第五委员会主席、秘书处相关官员以及咨询委员会成员确保文件质量达到预期水准并按时提交。

9. **Plunkett先生** (加拿大) 除本国外还代表澳大利亚和新西兰发言，说这三个代表团与欧洲联盟一样，对再次出现迟交文件的情况表示失望。由于将太多的

重要事项放在续会第一期会议最后一周才介绍，没有足够的时间进行实质性讨论。令人失望的是，大会关于批准咨询委员会2009年增开两次会议的决定未能导致任何改善。因此，需要采取第五委员会、咨询委员会和秘书处均参与的更具综合性的解决办法。

10. **主席**说，他注意到所表示的看法，并说主席团将采取适当行动。

11. **麦克卢格女士** (行政和预算问题咨询委员会主席) 在回答问题的时候说，咨询委员会作为大会的附属机构，尽力按时提交报告以供第五委员会审议。但是，咨询委员会不能像第五委员会那样有权推迟讨论一时无法形成决定的问题。咨询委员会处理的问题极为复杂，有的还具争议性，因此需要较长时间审议。另外，委员会收到的报告有时缺少一些信息，需请秘书处提供，从而导致进一步拖延。还有，尽管咨询委员会成员有时意见不同，但是总是力求以协商一致的方式作出决定，以有助于第五委员会的工作。咨询委员会未能提前六周收到文件，有时候审议之前24小时才收到秘书处的报告。欧洲联盟代表提及的那份报告属于个别情况。

12. 咨询委员会将继续努力满足委员会的时限要求。但是，正如加拿大代表所指出的那样，这个问题的责任并不仅仅由咨询委员会一个机构承担。委员会成员应停止抨击咨询委员会，因为这个问题与整个程序有关，需要第五委员会和秘书处以及咨询委员会重新审查各自的工作方法。

13. **主席**承认该程序的复杂性，指出每个机构应各负其责，以确保第五委员会从速完成任务。

上午10时35分散会。